



10 класс

ТЕКСТОВЫЕ ДОКУМЕНТЫ

СОВРЕМЕННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ СОЗДАНИЯ И
ОБРАБОТКИ ИНФОРМАЦИОННЫХ ОБЪЕКТОВ

Ключевые слова

- информационные технологии
- текст
- редактирование
- форматирование
- шаблоны
- макросы
- структура документа
- компьютерная лингвистика



Информационные технологии



Информационные технологии (ИТ) – совокупность методов, производственных процессов, программно-технических и лингвистических средств, объединённых с целью сбора, обработки, хранения, распространения, отображения и использования информации, представленной в цифровой форме.



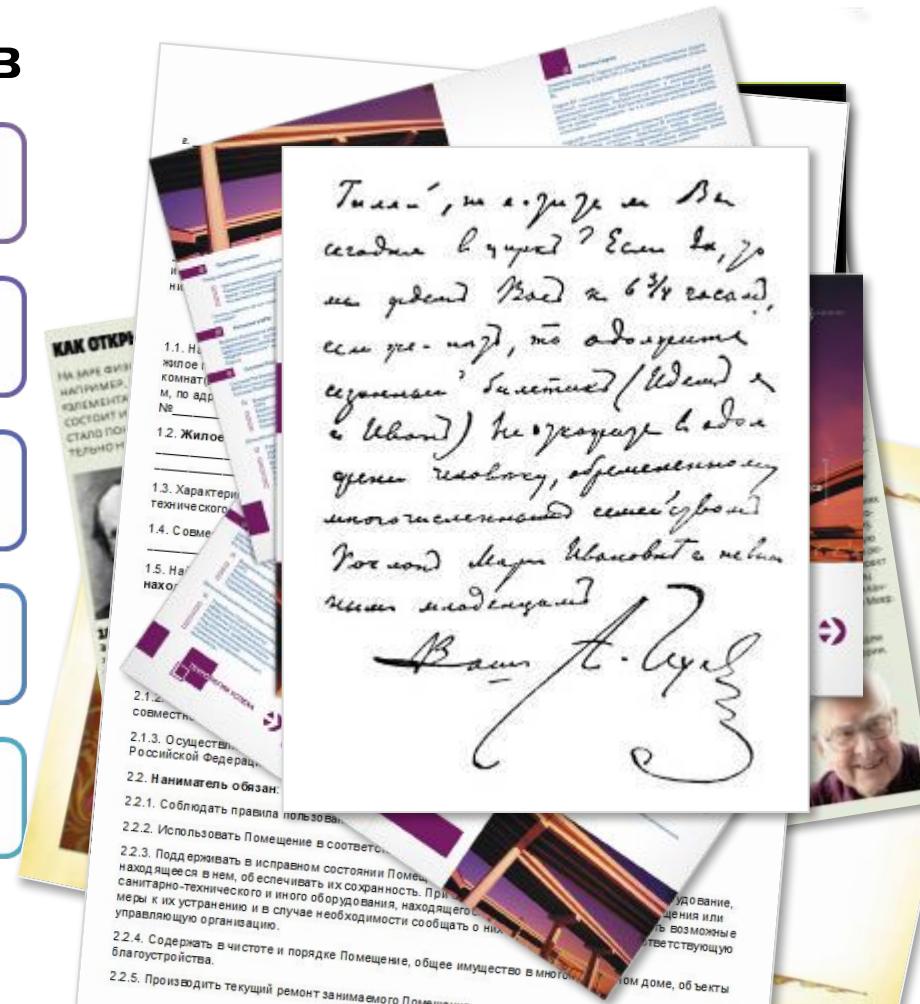
Текстовые документы



С позиции информатики, **текст** – последовательность знаков некоторого алфавита.

Виды текстовых документов

- художественный текст
- научный текст
- деловой документ
- рекламный документ
- личный документ



Виды ПО для обработки текстов

Системы оптического распознавания текстов

Предназначены для преобразования отсканированного графического изображения текстового документа в текстовый формат.

ориентированы

- *ABBYY FineReader*



Перевод PROMT online



Translate.Ru

Переводчик

[Перейти в словарь](#)

Образование: Гуманитарные науки ▾

Английский ▾



Русский ▾

ПЕРЕВЕСТИ

Mark Twain, pseudonym of Samuel Langhorne Clemens (born November 30, 1835, Florida, Missouri, U.S.—died April 21, 1910, Redding, Connecticut) American humorist, journalist, lecturer, and novelist who acquired international fame for his travel narratives, especially *The Innocents Abroad* (1869), *Roughing It* (1872), and *Life on the Mississippi* (1883), and for his adventure stories of boyhood, especially *The Adventures of Tom Sawyer* (1876) and *Adventures of Huckleberry Finn* (1885). A gifted raconteur, distinctive humorist, and irascible moralist, he transcended the apparent limitations of his origins to become a popular public figure and one of America's best and most beloved writers...

Марк Твен, псевдоним Сэмюэля Лэнгорна Клеменса (родившийся 30 ноября 1835, Флорида, Миссури, США — умерли 21 апреля 1910, Реддинг, Коннектикут), американский юморист, журналист, лектор и романист, который приобретал международную известность из-за его рассказов путешествия, особенно *Невинные За границей* (1869), *Roughing Это* (1872), и *Жизнь на Миссисипи* (1883), и для его приключенческих романов детства, особенно *Adventures Тома Сойера* (1876) и *Приключения финна Черники* (1885). Одаренный *raconteur*, отличительный юморист и раздражительный моралист, он превышал очевидные ограничения своего происхождения, чтобы стать популярным



Перевод с английского на русский выполнен PROMT



Создание текстовых документов на компьютере

ТЕКСТОВЫЙ ДОКУМЕНТ

Для облегчения анализа преобразования текста очень основные правила его ввода, форматирования.

и последующего важно соблюдать редактирования и

ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ СТИЛИ РУССКОГО ЯЗЫКА

Функциональным стилем называется исторически сложившаяся и социально осознанная система речевых средств, используемых в той или иной сфере человеческого общения.

В современном русском языке выделяются книжные стили: научный, публицистический, официально-деловой. Их стилистически противопоставлена разговорная речь, выступающая в устной форме. Особое место в системе стилей занимает язык художественной литературы.

Рассмотрим классификацию стилей более подробно.

§ 1. НАУЧНЫЙ СТИЛЬ

Научный стиль — это стиль научных статей, докладов, монографий, учебников и т.д., который определяется их содержанием и целями — по возможности точно и полно объяснять факты окружающей нас действительности, показать причинно-следственные связи между явлениями, выявить закономерности исторического развития, сообщить информацию и т.п.

Возникновение и развитие научного стиля связано с расширением различных сфер деятельности людей. На первых порах он был близок к стилю художественного повествования и выделился в самостоятельный, когда стала создаваться научная терминология.

Русский научный стиль начал складываться в первом десятилетии XVIII века, значительно роли в его формировании сыграли М.В. Ломоносов и его ученики. Но окончательно научный стиль сложился во второй половине XIX века.

Основные стилевые черты:

- логическая последовательность изложения;
- однозначность, точность, склонность при информативной насыщенности содержания;
- конкретность, бесстрастность, объективность высказывания.

Характерные особенности научного стиля:

- насыщенность терминами, которые составляют 15 — 20% всей лексики;
- научная фразеология (правильный угол, точка пересечения и т.п.);
- пребывание абстрактной лексики (развитие, движение, фактор, деятельность и т.п.);
- употребление форм эпитетического числа в значении множественного (волк — хищное животное из рода собак);
- превалирование употребления существительных вместо глаголов (имеет место повышение температуры / повышается температура);
- распространение сложных предложений.

Текст 1.

Гроза — атмосферное явление, заключающееся в электрических разрядах между так называемыми небесными зарядами и между облаками и земной поверхностью, а также находящимися на ней предметами. Эти разряды-молнии сопровождаются

осадками в виде дождя, иногда с градом и сильным ветром...

Ввод текста

При вводе и редактировании текста полезно включать режим отображения скрытых символов.



A screenshot of Microsoft Word showing a document titled "Чехов.docx". The document contains text about Anton Chekhov, including his birth and death dates, his profession as a doctor, and his status as an academician. A magnifying glass highlights a circled area in the text where a character with a small arrow below it is visible, demonstrating the presence of a hidden character like a non-breaking space. The Microsoft Word ribbon is visible at the top, and the bottom of the screen shows a keyboard and a monitor displaying the word "MK".

Антон Павлович Чехов (1860 – 15 июля 1904) —
русский писатель, прозаик, драматург. По профессии врач.
Почётный академик Императорской Академии наук по разряду
изящной словесности (1900–1902).

За 25 лет творчества Чехов создал более 300 различных произведений: «Степь», «Скучная история», «Дуэль», «Палата № 6», «Рассказ неизвестного человека», «Мужики», «Человек в футляре», «В овраге», «Детвора», «Драма на охоте»; пьесы: «Иванов», «Чайка», «Дядя Ваня», «Три сестры», «Вишнёвый сад».

Основные правила ввода текста

Окончание абзаца маркируется нажатием клавиши *Enter*, позволяющей перейти на новую строку – первую строку нового абзаца.



Антон[°]Павлович· Чехов· (29[°]января[°]1860[°]– 15[°]июля[°]1904)[°]—
русский· писатель· прозаик· драматург· По· профессии· врач·
Почётный· академик· Императорской· Академии· наук· по· разряду·
изящной· словесности·(1900–1902).¶

За· 25[°]лет· творчества· Чехов· создал· более· 300[°]различных·
произведений· «Степь»,· «Скучная· история»,· «Дуэль»,· «Палата·
№[°]6»,· «Рассказ· неизвестного· человека»,· «Мужики»,· «Человек· в·
футляре»,· «В[°]овраге»,· «Детвора»,· «Драма· на· охоте»;· пьесы·
«Иванов»,·«Чайка»,·«Дядя·Ваня»,·«Три·сестры»,·«Вишнёвый·сад».¶

Страница: 1 из 2 | Число слов: 146 | русский | 212% |

The screenshot shows a Microsoft Word window with a toolbar at the top. The main text area contains two paragraphs. The first paragraph is highlighted with a yellow background. The second paragraph starts with 'За· 25[°]лет·' and ends with '«Вишнёвый·сад».¶'. The status bar at the bottom shows page 1 of 2, 146 words, and the Russian language setting. A keyboard is visible at the bottom of the image.

Основные правила ввода текста

Между словами ставится только один пробел
(в режиме показа скрытых символов пробел обозначается точкой).



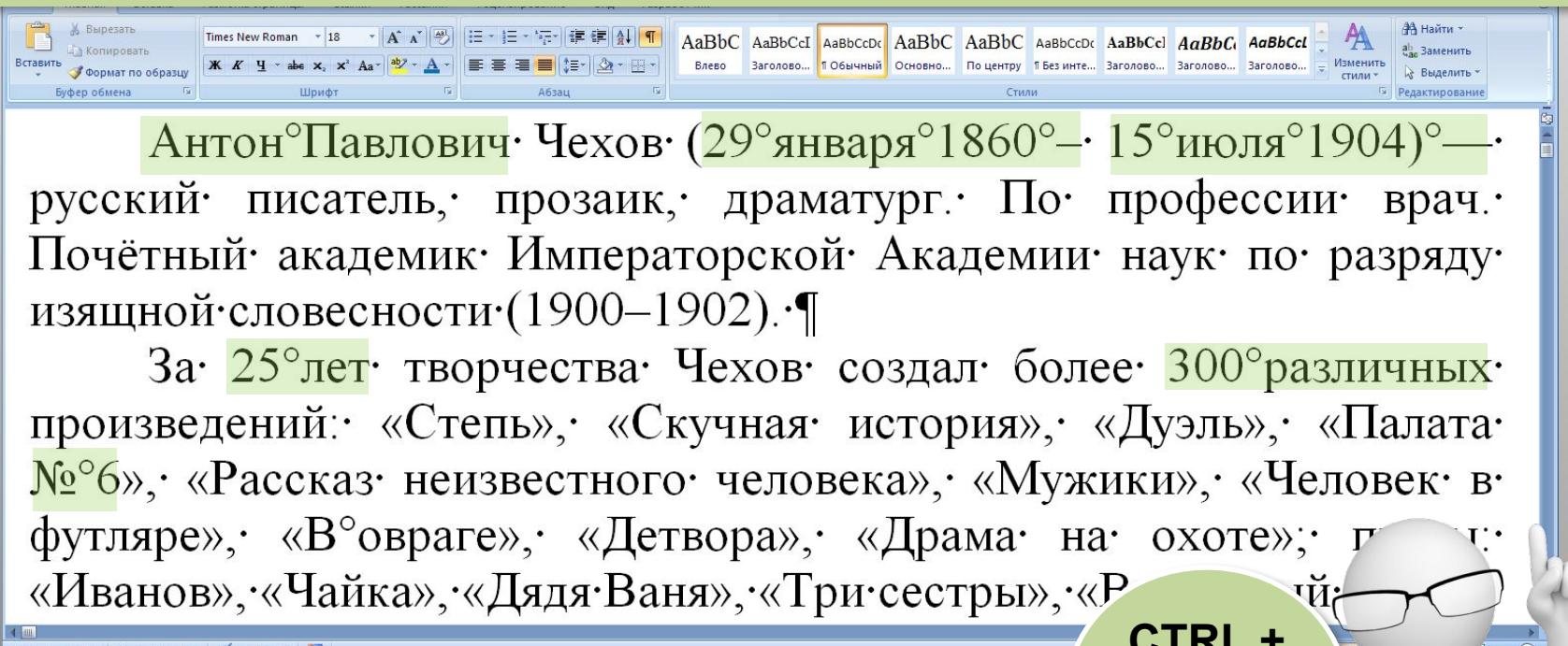
Антон[°]Павлович· Чехов· (29[°]января[°]1860[°]– 15[°]июля[°]1904)[°]—
русский· писатель,· прозаик,· драматург.· По· профессии· врач.·
Почётный· академик· Императорской· Академии· наук· по· разряду·
изящной· словесности·(1900–1902).¶

За· 25[°]лет· творчества· Чехов· создал· более· 300[°]различных·
произведений:· «Степь»,· «Скучная· история»,· «Дуэль»,· «Палата·
№[°]6»,· «Рассказ· неизвестного· человека»,· «Мужики»,· «Человек· в·
футляре»,· «В[°]овраге»,· «Детвора»,· «Драма· на· охоте»;· пьесы:·
«Иванов»,·«Чайка»,·«Дядя·Ваня»,·«Три·сестры»,·«Вишнёвый·сад».¶

Страница: 1 из 2 | Число слов: 146 | русский | 212% | MK

Основные правила ввода текста

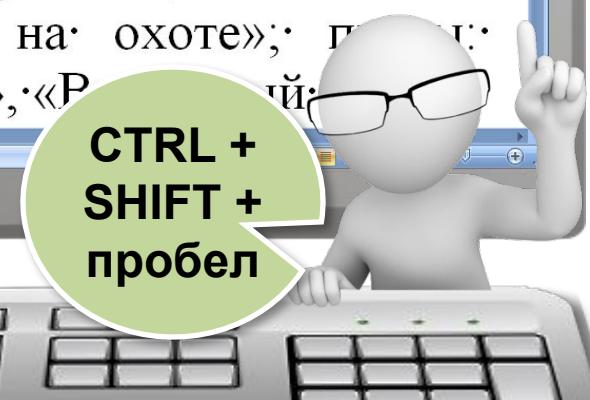
Кроме обычного пробела можно поставить «неразрывный пробел», который препятствует символам, между которыми он поставлен, располагаться на разных строчках.



Антон[°]Павлович· Чехов· (29[°]января[°]1860[°]– 15[°]июля[°]1904)[°]—
русский· писатель· прозаик· драматург· По· профессии· врач·
Почётный· академик· Императорской· Академии· наук· по· разряду·
изящной· словесности·(1900–1902)·¶

За· 25[°]лет· творчества· Чехов· создал· более· 300[°]различных·
произведений· «Степь»,· «Скучная· история»,· «Дуэль»,· «Палата·
№[°]6»,· «Рассказ· неизвестного· человека»,· «Мужики»,· «Человек· в·
футляре»,· «В[°]овраге»,· «Детвора»,· «Драма· на· охоте»;· пьесы·
«Иванов»,·«Чайка»,·«Дядя·Ваня»,·«Три·сестры»,·«Р

CTRL +
SHIFT +
пробел



Основные правила ввода текста

Перед знаками препинания (такими как ; : . , ! ?) пробел не ставится, после – вводится один пробел или символ конца абзаца.



A screenshot of a Microsoft Word document window. The title bar says "Microsoft Word". The ribbon menu is visible at the top. The main content area contains the following text:

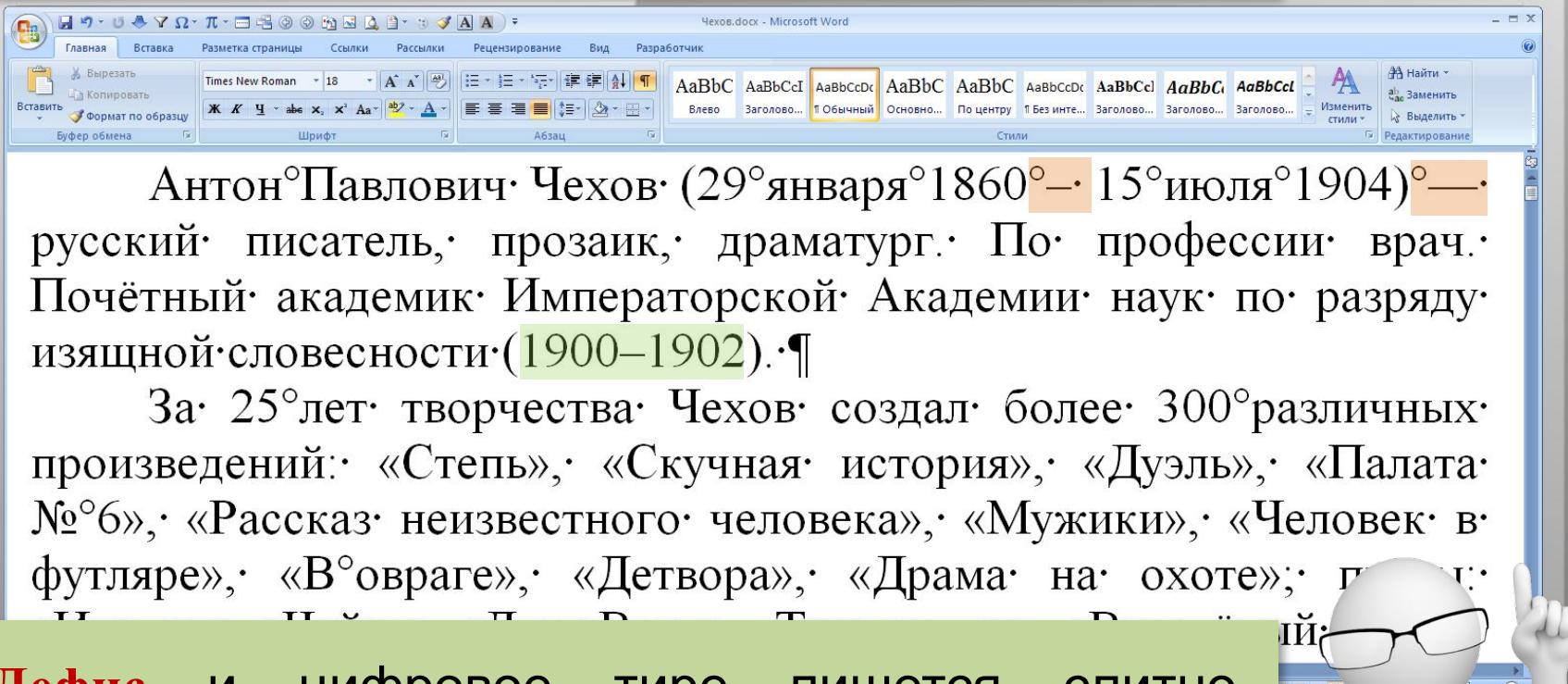
Антон[°]Павлович· Чехов· (29[°]января[°]1860[°]– 15[°]июля[°]1904)[°]—
русский· писатель· прозаик· драматург· По· профессии· врач·
Почётный· академик· Императорской· Академии· наук· по· разряду·
изящной· словесности·(1900–1902)·¶

За· 25[°]лет· творчества· Чехов· создал· более· 300[°]различных·
произведений· «Степь»,· «Скучная· история»,· «Дуэль»,· «Палата·
№[°]6»,· «Рассказ· неизвестного· человека»,· «Мужики»,· «Человек· в·
футляре»,· «В[°]овраге»,· «Детвора»,· «Драма· на· охоте»;· пьесы··
«Иванов»,·«Чайка»,·«Дядя·Ваня»,·«Три·сестры»,·«Вишнёвый·сад»·¶

At the bottom of the screen, a keyboard is visible, suggesting the text was typed on a computer.

Основные правила ввода текста

Тире и длинное **тире** с двух сторон выделяется пробелами.



Чехов.docx - Microsoft Word

Главная Вставка Разметка страницы Ссылки Рассылки Рецензирование Вид Разработчик

Вырезать Копировать Вставить Формат по образцу Буфер обмена

Times New Roman 18 AaBbC AaBbCcI AaBbCcDc AaBbC AaBbCcA AaBbCcD AaBbCcL AaBbCcA AaBbCcL

Шрифт Абзац Стили

Ж X Ч ае x, x' Aa AaBbCcDc AaBbCcA AaBbCcD AaBbCcL AaBbCcA AaBbCcL

Изменить стили Найти Заменить Выделить

Антон°Павлович· Чехов· (29°января°1860°— 15°июля°1904)°—
русский· писатель,· прозаик,· драматург.· По· профессии· врач.·
Почётный· академик· Императорской· Академии· наук· по· разряду·
изящной· словесности·(1900–1902).·¶

За· 25°лет· творчества· Чехов· создал· более· 300°различных·
произведений· «Степь»,· «Скучная· история»,· «Дуэль»,· «Палата·
№°6»,· «Рассказ· неизвестного· человека»,· «Мужики»,· «Человек· в·
футляре»,· «В°овраге»,· «Детвора»,· «Драма· на· охоте»;· пьесы·
и·

Дефис и цифровое тире пишется слитно с текстом.



Основные правила ввода текста

После открывающих и перед закрывающими скобками {}, (), [], а также **кавычками** пробел не вводится.



A screenshot of a Microsoft Word document window. The title bar says "Microsoft Word". The ribbon menu is visible at the top. The main content area contains the following text:

Антон° Павлович· Чехов· (29°января°1860°– 15°июля°1904)°—
русский· писатель· прозаик· драматург· По· профессии· врач·
Почётный· академик· Императорской· Академии· наук· по· разряду·
изящной· словесности·(1900–1902)·¶

За· 25°лет· творчества· Чехов· создал· более· 300°различных·
произведений· «Степь»,· «Скучная· история»,· «Дуэль»,· «Палата·
№°6»,· «Рассказ· неизвестного· человека»,· «Мужики»,· «Человек· в·
футляре»,· «В°овраге»,· «Детвора»,· «Драма· на· охоте»;· пьесы··
«Иванов»,· «Чайка»,· «Дядя·Ваня»,· «Три·сестры»,· «Вишнёвый·сад»·¶

The text in the parentheses and the date are highlighted in orange, demonstrating the rule that no spaces are added before opening brackets or after closing brackets.

Редактирование текста

РЕДАКТИРОВАНИЕ

Перемещение фрагментов

Копирование фрагментов

Удаление фрагментов

Поиск и замена фрагментов

Проверка правописания

Автоперенос

Операции редактирования позволяют изменить уже созданный электронный документ путём добавления или удаления фрагментов, перестановки частей документа, слияния нескольких файлов, разбиения единого документа на несколько более мелких и т. д.

Форматирование документа



Совокупность значений свойств объекта называют **форматом объекта**, а изменение этих значений – **форматированием объекта**.



Графическое изображение

Свойства объекта:

- тип
- размер
- положение
- обтекание текстом: вокруг рамки, по контуру, за текстом, перед текстом, ...
и др.

Символ

Слово

Абзац

Страница

Список

Таблица

Рисунок

Прямое и стилевое форматирование

Операции форматирования могут применяться как к отдельным объектам текстового документа, так и ко всему документу в целом. В первом случае говорят о *прямом форматировании*, во втором – о *стилевом*.

Смысл стилевого форматирования заключается в том, что структурным элементам, несущим одну и ту же функциональную нагрузку (например, заголовкам одного уровня, основному тексту, примерам и т. д.), назначается определённый стиль форматирования – набор параметров форматирования (шрифт, его начертание и размер, абзацные отступы, междустрочный интервал и др.).



Стиль – имеющий имя набор значений свойств объектов каждого типа, входящих в текстовый документ.

Основные правила оформления текстов

- ОСНОВНОЙ ТЕКСТ ПОКУПАЕТСЯ
ДЛЯ ПРОДАЖИ
ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА
• РЕГИСТРАЦИИ
ПОДЪЕМНЫХ
• КОНСУЛЬТАЦИИ
ДОКУМЕНТОВ
• ЦВЕТОВЫХ
• ОДЕЖДЫ
СПИДОВЫХ
• ГРАФИЧЕСКИХ
ДОКУМЕНТОВ
ИЛИ ИЗОБРАЗИТЕЛЬНЫХ
• НАСТОЯЩИХ
ОДИНОЧНЫХ
ИЛИ МНОГОЧЛЕННЫХ
ДОКУМЕНТОВ
- ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ СТИЛИ РУССКОГО ЯЗЫКА**

Функциональным стилем называется исторически сложившаяся и социально осознанная система речевых средств, используемых в той или иной сфере человеческого общения.

В современном русском языке выделяются книжные стили: научный, публицистический, официально-деловой. Им стилистически противопоставлена разговорная речь, выступающая в устной форме. Особое место в системе стилей занимает язык художественной литературы.

Рассмотрим классификацию стилей более подробно.

§ 1. НАУЧНЫЙ СТИЛЬ

Научный стиль — это стиль научных статей, докладов, монографий, учебников и т.д., который определяется их содержанием и целями — по возможности точно и полно объяснить факты окружающей нас действительности, показать причинно-следственные связи между явлениями, выявить закономерности исторического развития, сообщить информацию и т.п.

Возникновение и развитие научного стиля связано с расширением различных сфер деятельности людей. На первых порах он был близок к стилю художественного повествования и выделялся в самостоятельный, когда стала создаваться научная терминология.

В России научный стиль начал складываться в первые десятилетия XVIII века, значительную роль в его формировании сыграли М.В.Ломоносов и его ученики. Но окончательно научный стиль сложился во второй половине XIX века.

Основные стилевые черты:

 - логическая последовательность изложения;
 - однозначность, точность, сжатость при информативной насыщенности содержания;
 - конкретность, бесстрастность, объективность высказывания.

Характерные особенности научного стиля:

 - насыщенность терминами, которые составляют 15 — 20% всей лексики;
 - научная фразеология (прямой угол, точка пересечения и т.п.);
 - преобладание абстрактной лексики (развитие, движение, фактор, деятельность и т.п.);
 - употребление формы единственного числа в значении множественного (волк — хищное животное из рода собак);
 - преимущественное употребление существительных вместо глаголов (имеет место — повышение температуры / повышается температура);
 - распространение сложных предложений.

Текст 1.

Гроза — атмосферное явление, заключающееся в электрических разрядах между так называемыми кучево-дождовыми облаками или между облаками и земной поверхностью, а также находящимися на ней предметами. Эти разряды-молнии сопровождаются осадками в виде ливня, иногда с градом и сильным ветром...

текст в одном формате,

я
ет

не

в
емы)

или

ские

елать

Текст 2.

Твердое тело, состоящее из большого числа маленьких кристалликов, называется поликристаллическим. Одиночные кристаллы называют монокристаллами.

Текст 3.

Демография — наука, изучающая состав населения по полу, возрасту, занятию и другим признакам, его движение — рождаемость, бракосочетание, смертность и т.п.

§ 2. ОФИЦИАЛЬНО-ДЕЛОВОЙ СТИЛЬ

Официально-деловой стиль — это стиль документов, международных договоров, государственных актов, законов, деловых бумаг и т.п., который определяется их содержанием и целями — сообщить информацию, имеющую практическое значение, дать указания, инструкции.

Основные стилевые черты:

- сжатость, компактность изложения, экономное использование языковых средств;
 - стандартное расположение материала, обязательность формы;
 - конкретность, бесстрастность, официальность высказывания.
- Характерные особенности официально-делового стиля:**
- широкое использование терминологии;
 - наличие особой фразеологии, а также многочисленных речевых стандартов — клише;
 - употребление отлагольных существительных (на основании, в отношении, в силу и т.п.);
 - использование номинативных предложений с перечислением; — сложные синтаксические конструкции;
 - отсутствие эмоционально-экспрессивных речевых средств.

Различают две разновидности: официально-документальный стиль и обиходно-деловой стиль.

Текст 4.

Доводим до Вашего сведения, что вчера вскоре после полуночи над районным циритом и прилегающей к нему местностью пронеслась сильная гроза, которая одолжалась около часа. Скорость ветра достигала 30 — 35 метров в секунду,чинила значительный ущерб собственности нескольких колхозов, исчисляемый тысячами рублей.

Текст 5.

Рошу Вас предоставить мне недельный отпуск для поездки домой по семейным обязательствам. Прилагаю письмо с сообщением о болезни отца (подпись).

Текст 6.

Твердаем получение Вашего письма № ... от ..., в котором Вы запрашиваете нас о проведении научной конференции. Сообщаем, что она состоится... Надеемся, чтоете в ней активное участие.

7.

тава журналистов России и Союза журналистов России могут быть профессиональные журналисты, эксперты, художники, работающие или сотрудничающие в периодической газете информации, издательствах, на радио и телевидении.

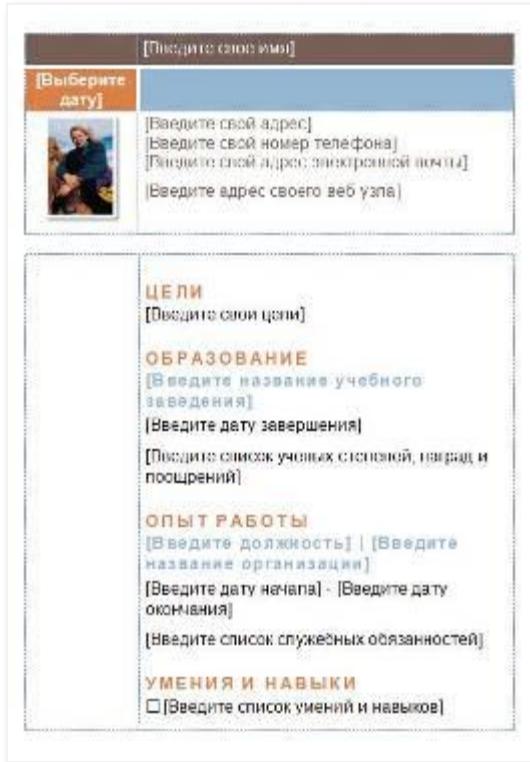
Средства автоматизации процесса создания документа

Использование шаблонов, макросов и средств, обеспечивающих работу со структурными компонентами документа, автоматизирует процесс создания документа.

Шаблоны



Шаблон – отформатированный определённым образом документ-заготовка, который хранится в отдельном файле и используется в качестве основы для создания новых документов определённого типа.



Шаблон Резюме (Microsoft Word)

В Microsoft Word все шаблоны распределены на три группы:

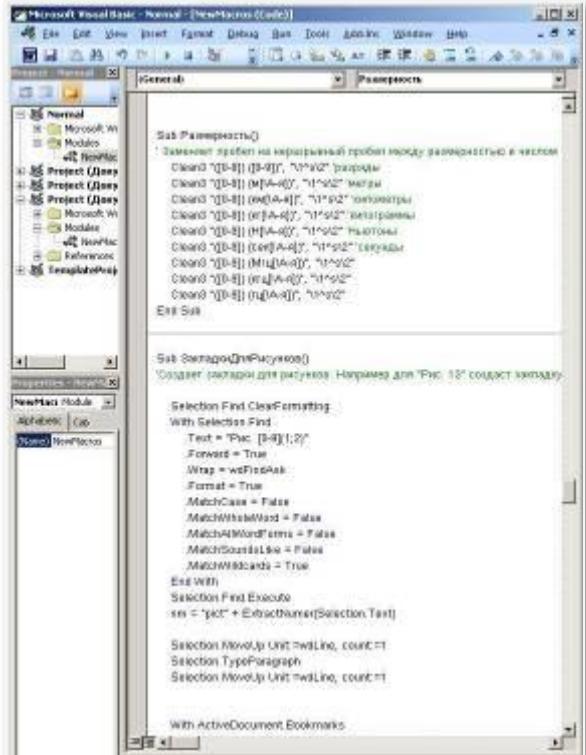
- 1)установленные шаблоны (письма, факсы, резюме, отчёты и др.);
- 2)шаблоны на веб-сайте Microsoft Office Online (поздравительные открытки, визитки, сертификаты, грамоты, календари и др.);
- 3)шаблоны пользователя.



Макросы



Макрос – последовательность команд, сгруппированных в одну макрокоманду, для автоматического выполнения определённого задания.



Основное назначение макроса состоит в том, чтобы освободить пользователя от многократного повторения однообразных действий во время обработки текстового документа, выполнить за него рутинную работу. Макрос создаётся один раз, сохраняется в шаблоне или документе и может многократно выполняться для автоматизации обработки документа.



Структура документа



Структура документа – иерархическая схема размещения составных частей документа.



Оглавление документа – перечень названий структурных частей документа, упорядоченных в соответствии с его иерархической схемой, с указанием соответствующих номеров страниц.

Оглавление	
Введение	3
Глава 1. ИНФОРМАЦИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫЕ ПРОЦЕССЫ	5
§ 1. Информация. Информационная грамотность и информационная культура	5
§ 2. Понятие и измерение информации	16
§ 3. Информационные связи в системах различной природы	30
§ 4. Обработка информации	35
§ 5. Передача и хранение информации	50
Глава 2. КОМПЬЮТЕР И ЕГО ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ	63
§ 6. История развития вычислительной техники	63
§ 7. Основополагающие принципы устройства ЭВМ	72
§ 8. Программное обеспечение компьютера	82
§ 9. Файловая система компьютера	90
Глава 3. Представление информации в компьютере	99
§ 10. Представление числа в позиционных системах счисления	99
§ 11. Перенос числа из одной позиционной системы счисления в другую	110
§ 12. Арифметические операции в позиционных системах счисления	120
§ 13. Представление числа в компьютере	129
§ 14. Кодирование текстовой информации	138
§ 15. Кодирование графической информации	145
§ 16. Кодирование звуковой информации	159



Компьютерная лингвистика

Другие возможности автоматизации обработки текстовой информации:

- **поиск текста** в общем массиве по заданным нечётким признакам
- **рубрицирование текста** – разбиение поступающего потока текстов на тематические подпотоки в соответствии с заранее заданными рубриками
- **реферирование текста** – подготовка его сокращённой версии
- **перевод текста** с одного языка на другой
- **анализ текста** на предмет выявления заимствований

Самое главное

Информационные технологии (ИТ) - это совокупность методов, производственных процессов, программно-технических и лингвистических средств, объединённых с целью сбора, обработки, хранения, распространения, отображения и использования информации, представленной в цифровой форме.

С позиции информатики, **текст** - это последовательность знаков некоторого алфавита.

Существует множество программных продуктов, предназначенных для работы с текстовой информацией.

При подготовке текстовых документов на компьютере используются три основные группы операций: ввод, редактирование, форматирование.



Самое главное

Автоматизация процесса создания текстовых документов обеспечивается за счёт возможности работы с фрагментами, проверки правописания, стилевого форматирования, а также использования шаблонов, макросов и средств, обеспечивающих работу со структурными компонентами документа.

Компьютер помогает решить множество других задач, связанных с обработкой текстовой информации:

- поиск текста в общем массиве по заданным нечётким признакам;
- рубрицирование текста;
- реферирование текста;
- перевод текста с одного языка на другой;
- анализ текста на предмет выявления заимствований.



Давайте обсудим



Какие ошибки были допущены при наборе текста?

MICROSOFT WORD



Microsoft Word (часто—MS Word, WinWord или просто Word) — текстовый процессор, предназначенный для создания, просмотра и редактирования текстовых документов, с локальным применением простейших форм таблично-матричных алгоритмов.

Выпускается корпорацией Microsoft в составе пакета Microsoft Office. Первая версия была написана Ричардом Броди (Richard Brodie) для IBM PC, использующих DOS, в 1983 г.

Первая версия Word для Windows, выпущенная в 1989 году, демонстрировала выбранный компанией «Майкрософт» путь развития: как и сама Windows, она многое взяла от Macintosh и использовала стандартные клавиатурные сокращения (например, Ctrl+S для сохранения файла).

ПОДСКАЗКА

Информационные источники

- http://teknolojikannerler.com/wp-content/uploads/2014/01/internet_turknet_2013.jpg
- <http://www.mipkif.ru/images/photo/kart-palec.jpg>
- https://img-fotki.yandex.ru/get/6844/135958876.5/0_14bd65_ac5a341d_orig
- http://www.rusrep.ru/images/upload/194561_photo.jpeg
- http://ideafixvl.ru/uploads/cat/5/ETZtskgm08e_1.jpg
- <http://apchekhov.ru/books/item/f00/s00/z0000013/st002.shtml>
- <https://ru.wikipedia.org>